

Hotelli Kämpin 571 mk:n suuruinen lasku eräästä lokakuun 23 p:nä tarjotusta lounaasta hyväksyttiin ¹⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen mainitun vuoden yleisistä käyttövaroista.

Liputus. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ järjestää liputuksen erinäisissä juhlatilaisuuksissa sekä myöntää joillekin yksityisille yhdistyksille oikeuden lainata kaupungin lippuja ja lipputankoja y. m. Liputuksen y. m. s. kuluihin kaupunginhallitus myönsi yleisistä käyttövaroistaan yhteensä 33,899:65 mk sekä yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan 5,071:90 mk.

2. Rahatointa koskevat asiat

Vallitsevat taloudelliset olot. Merkittiin ³⁾ tiedoksi rahatoimenjohtajan laatima viimeaikaista taloudellista kehitystä valaiseva selostus.

Tilinpäätös. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ hyväksyä rahatoimiston tekemän v:n 1937 tilinpäätöksen.

Kannantaviranomaisille annettava ilmoitus perittävistä saatavista. Tilintarkastajain huomautettua viimeisessä tilintarkastuskertomuksessaan siitä, etteivät kaikki viranomaiset ajoissa ole ilmoittaneet rahatoimistolle kaupungille tulevista tuloista, jotka sen asianomaisen viranomaisen tekemän sopimuksen mukaan tai muulla perusteella tuli periä, kaupunginhallitus tilintarkastajain ehdotuksen mukaisesti päätti ⁵⁾, että milloin sellaisia sopimuksia tehdään, jotka aiheuttavat toimenpiteitä kannantaviranomaisten puolelta, on päättävän elimen toimesta annettava ensiksi tieto kannantaviranomaisille periaatteellisesta päätöksestä ja toiseksi sopimuksen tai muun asiakirjan laatijan toimesta sen yksityiskohtaisesta sisällyksestä veloituksen tekemistä varten. Tämän vuoksi ja kun laiminlyöntejä mainitussa suhteessa jälleen on esiintynyt, kaupunginhallitus päätti huomauttaa asiasta kaikille kaupungin hallituksille, lauta- ja johtokunnille sekä asiamiesosastolle.

Poistettujen mutta myöhemmin kertyneiden saatavien kirjaaminen. V:n 1937 tilintarkastuksen yhteydessä tehtyjen huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että poistetut mutta myöhemmin kertyneet saatavat merkitään talousarvion ulkopuolella kertyviksi tuloiksi.

Työvälineiden varustaminen merkinnällä. Saatuaan kaupungin irtaimen omaisuuden inventtaajain kertomuksen v:lta 1937 kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ ilmoittaa kaikille kaupungin lauta- ja johtokunnille sekä hallituksille, että jos niiden alaisten laitosten työntekijät kaupungille kuuluvien työkalujen ohella käyttävät myöskin omiaan, niin kaupungille kuuluvat työvälineet on varustettava sopivalla merkinnällä.

Kaupungin shekkitilin avaaminen Ruotsissa. Merkittiin ⁸⁾ tiedoksi Skandinaviska kreditaktiebolaget nimisen pankin suostuminen kaupungin shekkitilin avaamiseen, jolle tilille pankki maksaisi korkoa $\frac{1}{2}$ %, vaikka-

¹⁾ Khn jsto 1 p. helmik. 3,140 §. — ²⁾ Khs 27 p. tammik. 183 §, 17 p. helmik. 351 §, 28 p. huhtik. 899 §, 5 p. toukok. 905 ja 907 §, 12 p. toukok. 978 §, 19 p. toukok. 1,017 §, 9 p. kesäk. 1,166 §, 7 p. heinäk. 1,321 § ja 3 p. marrask. 2,081 § sekä khn jsto 1 p. helmik. 3,139 §, 1 p. maalisk. 3,223 §, 29 p. maalisk. 3,325 §, 19 p. huhtik. 3,418 §, 28 p. kesäk. 3,683 §, 21 p. heinäk. 3,730 §, 5 p. elok. 3,746 §, 11 p. elok. 3,761 §, 25 p. elok. 3,791 §, 13 p. lokak. 3,920 § ja 1 p. jouluk. 4,091 §. — ³⁾ Khs 28 p. huhtik. 872 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. huhtik. 874 §. — ⁵⁾ S:n 5 p. toukok. 913 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. jouluk. 2,522 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. huhtik. 867 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. maalisk. 480 §.

kaan Ruotsissa ei sillä hetkellä yleensä maksettu mitään korkoa ulkomaisille tilinpitäjille.

Ab. M. G. Stenius oy:n osakkeiden oston rahoittamiseksi otettavan 100 milj. mk:n lainan lainaehdot ja kuoletussuunnitelma hyväksyttiin ¹⁾.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että *Ab. M. G. Stenius oy:n* osakekannasta suoritettava hinta saadaan suorittaa myöskin käyttämällä kaupungin hallussa nyt olevia 4 ½ %:n obligatioita, sekä että rahatoimenjohtajalla on oikeus vaihtaa samanarvoisia obligatioita toisiinsa silmälläpitäen kuolekukseen tarvittavaa obligatiomäärää.

Stansvikin tilan kauppahinnan suoritus tapa. Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että *Stansvikin tilan kauppahintana* luovutetuista 4 ½ %:n obligatioista saadaan osa ostaa takaisin n. 98 ¼ %:n kurssiin.

Lainain konverttaaminen. Kaupungin v:n 1909 puntalainan takaisin maksamista varten ottaman lyhytaikaisen luoton loppuerän suorittaminen Suomen pankille syyskuun 1 p:nä eli siis mainitun puntalainan lopullinen takaisin maksaminen merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Merkittiin tiedoksi rahatoimenjohtajan ilmoitukset v:n 1911 puntalainan konverttaamiseksi ⁵⁾ kaupungille otettavan 13,500,000 Ruotsin kruunun 3 ½ %:n obligatiolainan lopullisesta järjestämisestä *Stockholms enskilda bank ab:n* kautta ⁶⁾ sekä, että v:n 1911 puntalainan takaisin maksamista varten tarpeellinen puntamäärä oli kokonaan saatu hankituksi ⁷⁾.

Kaupunginhallituksella ei ollut ⁸⁾ mitään muistuttamista rahatoimenjohtajan esittämää suunnitelmaa vastaan varojen hankkimisesta v:n 1930 6 ½ %:n dollariobligatiolainan v. 1940 tapahtuvaa konverttaamista varten. Kaupunginvaltuustolta saamansa valtuutuksen ⁹⁾ nojalla kaupunginhallitus sittemmin päätti ¹⁰⁾ v:n 1930 dollarilainan obligatioiden takaisin ostamiseksi ottaa *Stockholms enskilda bank ab:lta* 7,000,000 Ruotsin kruunun määräisen lainan, josta vähintään 30 % velkakirjalainana ja loput obligatiolainana, laina-ajan ollessa 15 vuotta ja koron velkakirjain osalta 3 % ja obligatioiden osalta 3 ½ % sekä emissiokurssin ollessa kaupungille velkakirjain osalta 100 % ja obligatioiden osalta 98 ½ %.

Wilh. Bensusan oy:n ilmoitettua asiasta käytyjen neuvottelujen jälkeen suostuvansa muodostettavan konsortion puolesta tekemään kaupungille tarjouksen v:n 1917 ja 1934 5 %:n obligatiolainan konverttaamisesta 4 ½ %:n lainoiksi, kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ periaatteellisesti hyväksyä konverttauksen edellyttäen, ettei pääomatappio muodostu 1 ¾ % suuremmaksi. Kaupunginvaltuuston sittemmin valtuutettua ⁹⁾ kaupunginhallituksen irtisanomaan kyseiset lainat konverttaviksi alempikorkoisiksi, kaupunginhallitus päätti ¹²⁾, että kyseiset lainat konvertataan n.s. leimausmenetelmää käyttäen 4 ½ %:n lainoiksi esityslistasta ilmenevin kursein, pääomahyvityksin y. m. ehdoin; konverttausaika määrättiin 5 vuodeksi ja rahatoimenjohtaja oikeutettiin suorittamaan pieni palkkio välittäjille, mikäli konverttaus tapahtuu välittäjäin kautta. Sittemmin päätettiin ¹³⁾,

¹⁾ Khs 22 p. jouluk. 2,453 §. — ²⁾ S:n 15 p. jouluk. 2,432 §. — ³⁾ S:n 17 p. maalisk. 571 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. syysk. 1,698 §. — ⁵⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 12 ja 130. — ⁶⁾ Khs 20 p. tammik. 154 §, 31 p. maalisk. 683 ja 684 § sekä 7 p. huhtik. 730 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. huhtik. 731 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. maalisk. 571 a §. — ⁹⁾ Ks. tämän kert. s. 15. — ¹⁰⁾ Khs 24 p. toukok. 1,060 §. — ¹¹⁾ S:n 20 p. tammik. 156 §. — ¹²⁾ S:n 28 p. huhtik. 870 §. — ¹³⁾ S:n 22 p. kesäk. 1,286 §.

että kyseisten lainain konverttauksessa pääoma-alennus ja välityspalkkio yhteensä saavat nousta enintään 1 ½ %:iin.

Kaupunginvaltuuston v:n 1919 ensimmäisen ja toisen 5 %:n lainan sekä v:n 1933 7 ½ %:n lainan konverttaamiseksi otettavaksi päättämistä ¹⁾ 100,000,000 mk:n 5 %:n lainasta oli m. m. myyty ennakolta kesällä 1936 vakuutusyhtiö Kansalle obligatioita 8,000,000 mk:n nimellisarvosta sekä terminakaupalla saman vuoden loppupuolella suoritettavaksi 17,000,000 mk:n nimellisarvosta kurssiin 99 ½ %. Jälkimmäisten obligatioiden lunastusta lykättiin sittemmin kaupungille edullisena siten, että niitä lunastettiin vasta kesäkuun 4 p:nä 1937 5,000,000 mk:n nimellisarvosta ollen jälellä olevan 12,000,000 mk:n obligatiomäärän lunastus tapahtuva kertomusvuoden alussa. Koska oli suotavaa, että tämänkin lainan obligatioita olisi riittävä määrä kaupungin obligatiosalkussa, käytiin vakuutusyhtiö Kansan kanssa asiasta neuvotteluja, joissa päädyttiin siihen, että yhtiölle mainittujen 12,000,000 mk:n nimellismääräisten 5 %:n obligatioiden asemesta annettiin ²⁾ v:n 1937 4 ½ %:n obligatioita samasta nimellisarvosta kurssiin 96 %.

Merkittiin ³⁾ tiedoksi rahatoimenjohtajan ilmoitus v:n 1933 kolmannen 6 %:n ja v:n 1934 kolmannen 5 ½ %:n obligatiolainan konverttaamiseksi ⁴⁾ otetun v:n 1937 4 ½ %:n obligatiolainan emittoinnin loppuunsaattamisesta. Rahatoimenjohtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että myytäessä kaupungin 4 ½ %:n obligatioita on limiittinä pidettävä 98 % pariarvosta.

Rahatoimenjohtajan käydessä huhtikuun 1 p:nä, jolloin v:n 1935 kolmannen alkuaan 5,000,000 Ruotsin kruunun 4 ½ %:n lainan konverttaus 3 %:n lainaksi tapahtui, Tukholmassa noutamassa sen obligatiot Stockholms enskilda bank ab:lta Suomen pankkiin ⁶⁾, ensiksi mainittu pankkilaitos ilmoitti, että koska lainan konverttauksesta ei sinänsä ole obligatioiden omistajille ilmoitettu, vaan obligatiot vain irtisanottu takaisin maksettaviksi, pitävänsä suotavana, että sille annettiin kirjallinen ilmoitus siitä, etteivät obligatiot tule uudelleen liikkeeseen laskettaviksi, mikä ilmoitus sille päätettiin ⁷⁾ lähettää. Sittemmin päätettiin ⁸⁾ tämä laina toukokuun kuluessa irtisanoa maksettavaksi lokakuun 1 p:nä takaisin. Takaisin kaupungille lunastaminen, jota varten ostettiin terminakaupalla 4,000,000 Ruotsin kruunua ⁹⁾, tapahtui määräpäivänä ¹⁰⁾.

Obligatioiden arvonta. V. 1938 arvottiin seuraavat määrät kaupungin obligatiolainoihin kuuluvia obligatioita: huhtikuun 29 p:nä v:n 1934 toisesta 5 ½ %:n lainasta 21 obligatiota à 25,000 mk, 52 obligatiota à 10,000 mk ja 10 obligatiota à 5,000 mk, lokakuun 22 p:nä v:n 1934 toisesta 5 ½ %:n lainasta 22 obligatiota à 25,000 mk, 54 obligatiota à 10,000 mk ja 7 obligatiota à 5,000 mk, elokuun 31 p:nä v:n 1934 kolmannesta 4 ½ %:n lainasta 7 obligatiota à 100,000 mk ja 3 obligatiota à 50,000 mk, joulukuun 1 p:nä v:n 1935 toisesta 5 ½ %:n lainasta 62 obligatiota à 25,000 mk ja 86 obligatiota à 10,000 mk, elokuun 31 p:nä v:n 1935 viidennestä 5 %:n lainasta 50 obligatiota à 50,000 mk, toukokuun 31 p:nä v:n 1936 toisesta 5 %:n lainasta 56 obligatiota à 25,000 mk, 57 obligatiota à 10,000 mk ja

¹⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 130 ja v:n 1936 kert. s. 36 ja 138. — ²⁾ Khs 17 p. helmik. 365 §. — ³⁾ S:n 22 p. syysk. 1,755 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 37, 131 ja 132. — ⁵⁾ Khs 1 p. jouluk. 2,331 §. — ⁶⁾ S:n 31 p. maalisk. 684 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. huhtik. 729 §. — ⁸⁾ S:n 24 p. toukok. 1,061 §. — ⁹⁾ S:n 25 p. elok. 1,585 §. — ¹⁰⁾ S:n 6 p. lokak. 1,844 §.

56 obligatiota à 5,000 mk sekä elokuun 31 p:nä v:n 1937 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 60 obligatiota à 25,000 mk, 60 obligatiota à 10,000 mk ja 60 obligatiota à 5,000 mk. Arvottavaksi määrätyn obligatiomäärän sijasta kaupunki lunasti v:n 1909 4 %:n lainasta 50 obligatiota à 2,515 mk, v:n 1917 5 %:n lainasta 25 obligatiota à 10,000 mk, 21 obligatiota à 5,000 mk ja 25 obligatiota à 1,000 mk sekä v:n 1934 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 38 obligatiota à 10,000 mk ja 25 obligatiota à 5,000 mk.

Eräät virkamatkat. Rahatoimenjohtaja valtuutettiin¹⁾ erinäisiä kaupungin lainajärjestelyjä varten Tukholmaan tehtävillä matkoillaan kaupungin puolesta allekirjoittamaan eräitä lainasopimusten mukaan Stockholms enskilda bank ab:lle annettavia velkakirjoja. Hänen laina-asioissa Ruotsiin ja Englantiin tekemistään matkoista aiheutuneet kulut, 26,973: 35 mk, päätettiin²⁾ suorittaa provisioiden y. m. kulujen määrärahasta.

Lainan myöntäminen Kiljavannummen keuhkotautiparantola oy:lle. Kiljavannummen keuhkotautiparantola oy:lle päätettiin³⁾ myöntää 2,000,000 mk:n suuruinen laina 4 ¾ %:n koroin enintään 3 kuukaudeksi ehdoin, että yhtiö antaa kaupungille peruuttamattoman valtakirjan sille v:n 1939 alussa tulevan valtionavun nostamista varten lainamäärään asti.

Autopalatsi oy:lle myönnetty laina⁴⁾. Merkittiin⁵⁾ tiedoksi Autopalatsi oy:n ilmoitus, että se ei tarvinnutkaan sille verotasausrahostosta myönnettyä 6,000,000 mk:n suuruista lainaa.

Helsingin makasiini oy:n lainan takaaminen. Sisäasiainministeriö vahvisti marraskuun 10 p:nä noudatettavaksi kaupunginvaltuuston päätöksen⁶⁾, jonka mukaan Helsingin kaupunki sitoutui omavelkaiseen takaukseen Helsingin makasiini oy:n otettavasta 10,000,000 mk:n määräisestä viimeistään 20 vuoden kuluessa takaisin maksettavasta obligatiolainasta, jonka korko oli oleva enintään 5 %⁷⁾.

Kaupungin osallistuminen valtion olympiakisojen rahoittamiseksi otettavaan lainaan. Kaupungin osallistumista olympiakisain menojen rahoittamiseksi otettavaan valtion palkinto-obligatiolainaan koskevat valtiovarainministeriön kanssa käydyt neuvottelut eivät johtaneet⁸⁾ tulokseen.

Omakotilainat. Omakotirakennustoiminta kaupungin omakotialueilla on ennen yleensä tapahtunut siten, että henkilö, joka haluaa saada itselleen omakotitalon, on vuokrannut tontin kaupungilta ja joko itse rakentanut tai urakalla rakennuttanut tontille rakennuksen, johon hän sitten on muuttanut asumaan. Nyttemmin on kuitenkin eräs henkilö, joka on urakalla rakentanut erinäisiä omakotitaloja ehdottanut, että hän saisi kaupungilta vuokralle suuremman määrän tontteja, joille hän sitten, itse rahoittaen yrityksen, rakentaisi saman tyyppin mukaan rakennukset n. s. sarja- eli ketjutyömenetelmää käyttäen siten, että työmiesryhmät aina siirtyisivät rakennukselta toiselle, sekä että hän rakennusten valmistuttua myisi ne niiden varsinaisille asukkaille, joiden sitten olisi saatava laina valtion omakotilainarahastosta. Omakotilainarahastosta annettujen asetusten samoin kuin asuntolainojen myöntämistä siitä koskevan valtioneuvoston päätöksen sanamuodosta käy kuitenkin ilmi, että rahastosta on

1) Khs 24 p. helmik. 411 § ja 22 p. syysk. 1,756 §. — 2) Khn jsto 8 p. maalisk. 3,236 §, 12 p. huhtik. 3,417 §, 24 p. toukok. 3,562 § ja 13 p. lokak. 3,929 §. — 3) Khs 1 p. jouluk. 2,330 §. — 4) Ks. v:n 1937 kert. s. 133. — 5) Khs 16 p. syysk. 1,697 §. — 6) Ks. tämän kert. s. 17. — 7) Khs 17 p. marrask. 2,235 §. — 8) S:n 10 p. marrask. 2,138 §.

tarkoitus myöntää lainoja vain uudisrakennuksia varten eikä valmiiden talojen rahoittamiseksi. Lisäksi poikkeavat esitetyt rakennustyyppit kokonaan niistä, joita varten omakotilainarahastosta tähän asti on myönnetty lainoja. Kaupunginhallitus päätti¹⁾ tämän johdosta tiedustella sosiaaliministeriöltä, katsoiko se voivansa ryhtyä sellaisiin toimenpiteisiin, että mainituntapaisia jo valmiiksi rakennettuja rakennuksia varten voidaan myöntää asuntolainoja omakotilainarahastosta ja hyväksyykö se tyypit sellaisiksi, joita varten voidaan myöntää mainitunlaisia lainoja.

Kaupunginhallitus teki joukon lainain välittämistä valtion omakotilainarahastosta sekä tällaisten lainain postponointia koskevia päätöksiä²⁾.

Kiinnityksen siirtämisestä myöhemmäksi tehtiin³⁾ edellisten lisäksi joukko päätöksiä.

Kaupungin rahastot. Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ sijoittaa autovakuutusrahastoon kaupungin v:n 1937 4 ½ %:n obligatioita 98 ¾ %:n kurssiin 550,000 mk:n nimellisarvosta kesäkuun 1 p:stä 1937 alkaen sekä 250,000 mk:n nimellisarvosta tammikuun 1 p:stä 1938 alkaen.

Autovakuutusrahaston tilikertomus v:lta 1937 merkittiin⁵⁾ tiedoksi.

Kaupunginhallitus päätti⁶⁾, että verotausrahaston dollariobligatiot kertomusvuoden lokakuun 1 p:nä lunastetaan 104 %:n kurssiin sekä että rahastoon tällöin siirretään kaupungin hallussa olevat v:n 1935 3 %:n kruunuobligatiot, nimellisarvoltaan 4,022,000 Ruotsin kruunua, 100 %:n kurssiin.

Lahjoitusrahastot. Kaupunginhallitus hyväksyi⁷⁾ rahatoimenjohtajan ehdotuksen erinäisten kaupungin lahjoitusrahastoihin kuuluvien varain, n. 1,500,000 mk:n, sijoittamisesta ostamalla Suomen asuntopoteekkipankin 4 ½ %:n obligatioita 97 ½ %:n kurssiin.

Lahjoitusrahastojen omistamista Suomen kaupunkien ja maalaiskuntain keskuslainakassa oy:n osakkeista saatu ylihinta, 26,000 mk, päätettiin⁸⁾ käyttää lahjoitusrahastojen omistamien Helsingin makasiini oy:n osakkeiden kirjanpitoarvon alentamiseen.

Kaupunginhallitus päätti⁹⁾, että lahjoitusrahastojen omistamat N. ja R. Forsténin avustusrahastoon kuuluvat Suomen kiinteistöpankki oy:n v:n 1912 ja 1916 5 %:n obligatiolainain obligatiot saa vaihtaa saman pankin v:n 1936 4 ½ %:n obligatioihin sekä että vaihdossa saatava hyvitys käy-

¹⁾ Khs 17 p. maalisk. 566 §. — ²⁾ S:n 13 p. tammik. 73 §, 20 p. tammik. 152 ja 157 §, 3 p. helmik. 247 §, 10 p. helmik. 318 §, 24 p. helmik. 402 ja 409 §, 3 p. maalisk. 477 §, 10 p. maalisk. 530 §, 17 p. maalisk. 567 §, 23 p. maalisk. 643 §, 21 p. huhtik. 850 §, 28 p. huhtik. 871 §, 5 p. toukok. 908 §, 19 p. toukok. 1,031 §, 27 p. toukok. 1,069 §, 2 p. kesäk. 1,139 ja 1,141 §, 16 p. kesäk. 1,258 §, 22 p. kesäk. 1,281 §, 7 p. heinäk. 1,329 ja 1,336 §, 14 p. heinäk. 1,382 §, 11 p. elok. 1,471 §, 1 p. syysk. 1,611 §, 8 p. syysk. 1,668 §, 6 p. lokak. 1,845, 1,846 ja 1,847 §, 10 p. marrask. 2,134 ja 2,137 §, 17 p. marrask. 2,213 §, 24 p. marrask. 2,253 §, 1 p. jouluk. 2,326 §, 15 p. jouluk. 2,433 §, 22 p. jouluk. 2,467 ja 2,468 § ja 29 p. jouluk. 2,536 § sekä khn jsto 11 p. tammik. 3,066 §, 22 p. maalisk. 3,321 §, 28 p. heinäk. 3,734 ja 3,735 §, 25 p. elok. 3,800 ja 3,801 §, 17 p. syysk. 3,871 §, 27 p. lokak. 3,978 §, 3 p. marrask. 4,006 §, 24 p. marrask. 4,081 §, 1 p. jouluk. 4,103 §, 8 p. jouluk. 4,120 §, 22 p. jouluk. 4,162 ja 4,163 § ja 29 p. jouluk. 4,181 §. —

³⁾ Khn jsto 8 p. maalisk. 3,261 §, 22 p. maalisk. 3,320 §, 3 p. toukok. 3,475 §, 28 p. heinäk. 3,736 §, 11 p. elok. 3,773 §, 18 p. elok. 3,782, 3,783, 3,784 ja 3,785 §, 8 p. syysk. 3,844 §, 17 p. syysk. 3,870 §, 20 p. lokak. 3,959 §, 3 p. marrask. 4,007 §, 10 p. marrask. 4,026 §, 24 p. marrask. 4,082 § ja 29 p. jouluk. 4,180 § sekä khs 27 p. lokak. 2,009 §. — ⁴⁾ Khs 13 p. tammik. 74 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. helmik. 320 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. lokak. 1,888 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. lokak. 1,848 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. helmik. 248 §. — ⁹⁾ S:n 11 p. elok. 1,470 §.

tetään obligatioiden kirjanpitoarvon alentamiseen siltä obligatioiden osalta, joka on hankittu rahastojen yhteisillä varoilla, ollen hyvitys muissa tapauksissa kirjattava vastaavien rahastojen pääomalisäyksenä.

Lahjoitusrahastoissa olevat kaupungin v:n 1930 dollariobligatiot päätettiin ¹⁾ sallia vaihtaa kaupungin v:n 1917 4 ½ %:n obligatioihin siten, että 1,000 dollarin obligation hinnaksi lasketaan 49,000 mk sekä 4 ½ %:n obligatioiden arvoksi 98 ¼ %, ollen vaihdon katsottava tapahtuneen kertomusvuoden joulukuun 1 p:nä.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ²⁾ myymään A. Liljebladin lahjoitusrahastolle kuuluva Lönnrotinkadun talon n:o 39 huoneisto vähintään 55,000 mk:n kauppahinnasta.

Lahjoitusrahastojen varain sijoittamisessa hyväksyttiin ³⁾ noudatettavaksi seuraavia periaatteita: 1) Pääasiallisena sijoitusmuotona ovat edelleen kiinnityslainat kaupunkikiinteistöihin. Lainoja myönnetään ensiluokkaista kiinnitystä vastaan samalla korolla kuin millä säästöpankit myöntävät ensiluokkaisia kiinnityslainoja. — 2) Erikoistapauksissa voidaan myöntää toissijaisia kiinnityslainoja, jolloin korko on ¼—½ % korkeampi. Lainoja myönnetään vain kun vakuus katsotaan täysin riittäväksi. — 3) Varoja voidaan sijoittaa obligatioihin, ei kuitenkaan kaupungin obligatioihin. — 4) Lainat myönnetään kuuden kuukauden irtisanomisajoin, minkä ohessa lainanottajalle voidaan myöntää oikeus määrättyihin lainalyhennyksiin. — 5) Kukin sijoitus tapahtuu erikoisharkinnan perusteella kiinnittämällä huomiota siihen, että luoton vakuus on täysin riittävä.

Lahjoitusrahastoista myönnettiin ⁴⁾ Merenkulku oy:lle 800,000 mk:n suuruinen laina ensimmäistä kiinnitystä vastaan sen Mustikkamaa ja Korkeasaari nimisiin lauttoihin sekä Pihlajasaari, Saima, Senta ja Astrid nimisiin höyrylaivoihin ehdoin, että kiinnitysvakuus lisätään ensimmäisellä kiinnityksellä yhtiölle tilattavaan uuteen laivaan sen valmistuttua, että lainaa vuosittain lyhennetään 100,000 mk:lla ja että laivat vakuutetaan lainaa vastaavasta määrästä kotimaisessa lainanantajan hyväksymässä vakuutuslaitoksessa kokonaistappiosta, pelastuksesta ja yhteentörmäyksen johdosta kolmannelle miehelle suoritettavasta korvauksesta. Korko vahvistettiin ¼ % korkeammaksi kuin mitä kulloinkin lahjoitusrahastoista myönnettyistä talokiinnityslainoista veloitetaan.

Akordisopimukset. Helsingfors slaktinrättnings ab. nimisen yhtiön tehtyä anomuksen konkurssinsa sillensä jättämisestä ja anomaansa akordiin suostumisesta, jolloin kaupunki saisi täyden omistusoikeuden kaikkeen yhtiön omaisuuteen, luopuisi kaikista saatavistaan yhtiöltä ja sitoutuisi vastaamaan yhtiön v:lta 1937 ja 1938 valtiolle maksettavasta tulo- ja omaisuusverosta sekä seurakunnille suoritettavista kirkollisveroista, kaupunginhallitus puolestaan päätti ⁵⁾ suostua siihen ja antaa kaupunginlakimiehelle tehtäväksi laatia asianomaisen yhtiön, kaupungin ja muiden velkojien välisen akordisopimuksen sekä valtuuttaa kaupunginlakimiehen tai tämän estyneenä ollessa kaupungin asiamiehen jatkettussa velkojain kokouksessa suostumaan konkurssin sillensä jättämiseen.

Asunto oy. Vaasankatu 8 nimisen yhtiön akordianomukseen kaupunginhallitus ilmoitti ⁶⁾ suostuvansa edellyttäen, että erinäiset ehdot täy-

¹⁾ Khs 22 p. jouluk. 2,464 §. — ²⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,170 §. — ³⁾ S:n 16 p. syysk. 1,694 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. syysk. 1,696 § ja 27 p. lokak. 2,017 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. toukok. 1,021 §. — ⁶⁾ S:n 14 p. heinäk. 1,383 §.

tettiin, antaen kaupunginlakimiehelle tehtäväksi valvoa kaupungin etua ja oikeutta asiassa. Yhtiön sittemmin tekemä uusi akordiehdotus evättiin ¹⁾.

Asunto oy. Merimiehenkatu 26 nimisen yhtiön akorditarjous hyväksyttiin ²⁾.

Kiinteistö oy. Fleminginkatu 13 nimisen yhtiön anomukseen, että kaupunki luopuisi saatavistaan yhtiöltä, päätettiin ³⁾ suostua.

Kulosaaren sillan entisen isännöitsijän H. Orennon (Öhmanin) kuolinpesä vapautettiin ⁴⁾ suorittamasta kaupungin saatavia, nimittäin Turun hovioikeuden tuomioon ⁵⁾ perustuvasta 296,961 mk:n vahingonkorvauksesta sekä yhteensä 4,479:60 mk:n suuruisista kunnallisveroista ja 1,014:30 mk:n veronlisäyksistä ehdoin, että pesälle kuuluvat perunkirjoituksessa arvottomiksi merkityt kaksi Pallokenttä oy:n osaketta luovutettiin kaupungille.

Lykkäys eräiden maksujen suorittamisessa myönnettiin rakennusmestari O. Saarelle ⁶⁾, vuokraaja A. Kuhaselle ⁷⁾ ja johtaja U. Mattssonille ⁸⁾.

Helsingin kansanasunnot oy:lle päätettiin ⁹⁾ palauttaa 6,598:35 mk niistä sakkokoroista, jotka se oli maksanut kaupunginkassaan jätettyään suorittamatta kaupungilta saamiensa lainojen v:n 1937 lopussa erääntyneet pääomalyhennykset ja korot.

Kunnallisverotus. Verotusvalmisteluviraston ilmoitettua taksoituslautakunnan laskeneen veroäyrien lukumäärän kertomusvuonna toimitettavassa kunnallisverotuksessa 38,340,880:ksi, kaupunginhallitus määräsi ¹⁰⁾ äyriä maksettavan veromäärän alustavasti 7 mk:ksi, josta määrästä kolmessa ensimmäisessä kannannassa perittäisiin 2 mk ja neljännessä 1 mk. Kannannat määrättiin tapahtuviksi elokuun 23—31 p:nä, syyskuun 22—30 p:nä, lokakuun 22—31 p:nä ja marraskuun 22—30 p:nä. Sitten kun oli ilmoitettu tutkijalautakunnan alentaneen edellä mainitun veroäyrimäärän 38,138,941:ksi, kaupunginhallitus lopullisesti vahvisti ¹¹⁾ veroäyrien suuruutta koskevan päätöksensä.

Talousarvio. Seuraavat kaupunginhallituksen jäsenet määrättiin ¹²⁾ asianomaisen apulaiskaupunginjohtajan ohella osallistumaan alla mainittujen lautakuntain, johtokuntain ja hallitusten v:n 1939 talousarvion käsittelykokouksiin: jäsen Louhivaara kiinteistölautakuntaan, teurastamolautakuntaan ja työnvälitystoimiston johtokuntaan, jäsen Nybergh yleisten töiden lautakuntaan, palolautakuntaan, ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja oikeusaputoimiston johtokuntaan, jäsen Railo ammattiopetuslaitosten johtokuntaan, urheilulautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja kaupunginkirjaston johtokuntaan, jäsen Ramsay satamalautakuntaan ja keskuskeittolan johtokuntaan, jäsen Räisänen ja tämän estyneenä ollessa jäsen Salmela-Järvinen huoltolautakuntaan ja lastensuojelulautakuntaan, jäsen Salmela-Järvinen edellisen jäsenyyden lisäksi suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan, museolautakuntaan ja terveydenhoitolautakuntaan, jäsen Salovaara teknillisten laitosten hallitukseen ja kotitalouslautakuntaan, jäsen Suolahti sairaalahallitukseen ja musiikkilautakuntaan sekä jäsen von Wendt ruotsinkielisen työväen-

¹⁾ Khs 6 p. lokak. 1,842 §. — ²⁾ S:n 27 p. lokak. 2,016 §. — ³⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,179 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. jouluk. 2,456 §. — ⁵⁾ Ks. v:n 1936 kert. s. 147. — ⁶⁾ Khs 18 p. elok. 1,554 § ja 29 p. jouluk. 2,520 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. maalisk. 478 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. syysk. 1,661 §. — ⁹⁾ S:n 10 p. marrask. 2,133 §. — ¹⁰⁾ S:n 2 p. kesäk. 1,140 §. — ¹¹⁾ S:n 25 p. elok. 1,580 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. toukok. 1,013 § ja 11 p. elok. 1,464 §.

opiston johtokuntaan, puhtaanapitolautakuntaan ja lastentarhain johtokuntaan.

Ehdotus talousarvion laatimista koskevaksi kaikille kaupungin hallituksille, lauta- ja johtokunnille sekä laitoksille lähetettäväksi kiertokirjeksi hyväksyttiin ¹⁾.

Talousarvioehdotuksen käsittely määrättiin ²⁾ tapahtuvaksi kolmessa lukemisessa, joista ensimmäiseen vt Udd päätettiin ³⁾ kutsua olemaan läsnä asiantuntijana.

Talousarvioehdotus lisäyksineen hyväksyttiin ⁴⁾ kaupunginvaltuustolle esitettäväksi.

Talousarvion laatimisessa suoritetusta ylityöstä päätettiin ⁵⁾ suorittaa 17,000 mk.

Kaupungin laitosten valtionapu. Niille lautakunnille, joiden alaiset laitokset ovat oikeutetut valtionapuun, annettiin ⁶⁾ nimenomaisesti tehtäväksi vastedes huolehtia siitä, että kaupunginhallitus saa ajoissa valtionapuanomusten tekemiseen tarvittavat tiedot.

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Maistraatti. Maistraatti ilmoitti katsoneensa tarkoituksenmukaiseksi toistaiseksi olla julistamatta haettaviksi avoinna olevia toisen julkisen notaarin virkaa ja vahtimestarin virkaa, mitä toimenpiteitä vastaan kaupunginhallituksella ei ollut ⁷⁾ mitään muistuttamista.

Toisen kaupunginvoudin konttori. Toisen kaupunginvoudin konttorin ulosottoapulaisen A. H. Westmanin palkka korotettiin ⁸⁾ helmikuun 1 p:stä lukien 2,204 mk:ksi kuukaudessa.

Toisen kaupunginvoudin konttorin ulosottoapulainen V. Vainio oikeutettiin ⁹⁾ säädetyn eroamisien saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa lokakuun 8 p:ään 1939.

Toisen kaupunginvoudin konttorin ylimääräinen ulosottoapulainen L. Falenius oikeutettiin ¹⁰⁾ asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1940 loppuun.

Merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi selvitys toisen kaupunginvoudin konttorissa muodostetuista vastuu- ja säästökassoista.

Rakenteellinen ilmasuojelu. Rakennustarkastuskonttorin apulaisrakennusinsinööri M. A. L. Malmberg määrättiin ¹²⁾ osallistumaan toukokuun 17 p:n ja 24 p:n väliseksi ajaksi suunniteltuihin rakenteellisen ilmasuojelun neuvottelukursseihin määräten samalla hänen varamiehekseen saman konttorin ylimääräinen apulaisrakennusinsinööri L. Veiste.

Helsinkiin rajoittuvien kuntien rakennustarkastus. Lääninhallituksen tiedusteltua keille kaupungin virkamiehille voidaan antaa määräys v:n 1939 alusta lukien hoitaa rakennustarkastusta erässä Helsingin lähettyvillä olevissa taajaan asutuissa yhdyskunnissa kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ ilmoittaa, että kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen perusteella voidaan rakennustarkastajaksi Munkkiniemessä, Haagassa, Lauttasaarella, Oulunkylässä ja Kulosaarella nimittää Helsingin kaupungin rakennustarkastaja

¹⁾ Khs 12 p. toukok. 991 §. — ²⁾ S:n 6 p. lokak. 1,835 §. ja 1 p. marrask. 2,039 §. — ³⁾ S:n 1 p. marrask. 2,038 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. jouluk. 2,360 §. — ⁵⁾ Khn jsto 15 p. jouluk. 4,141 §. — ⁶⁾ Khs 24 p. marrask. 2,281 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. maalisk. 470 ja 471 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. helmik. 244 §. — ⁹⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,424 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 29 p. jouluk. 4,171 §. — ¹¹⁾ Khs 17 p. marrask. 2,210 §. — ¹²⁾ S:n 28 p. huhtik. 894 §. — ¹³⁾ S:n 29 p. jouluk. 2,514 §.